



NAETISL

National Association of
Educational Translators and
Interpreters of Spoken Languages



MODDC

Missouri
Developmental
Disabilities Council

Hiểu Biết Về Quy Trình Đánh Giá Trong Giáo Dục Đặc Biệt: Hướng Dẫn Dành Cho Phụ Huynh

Funding for the Supporting Language Access in Schools Project in Missouri provided by the Missouri Developmental Disabilities Council, was supported by the Administration for Community Living (ACL), U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$1,361,246 with 100 percent funding by ACL/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by ACL/HHS, or the U.S. Government.



naetisl@gmail.com

NAETISL



Follow us



MODDC



moddc@moddcouncil.org



www.naetisl.org

www.moddcouncil.org



Hiểu Biết Về Quy Trình Đánh Giá Trong Giáo Dục Đặc Biệt: Hướng Dẫn Dành Cho Phụ Huynh

Đánh giá Giáo Dục Đặc Biệt là gì?

Đánh giá giáo dục đặc biệt được thực hiện để xác định xem con quý vị có khuyết tật và có thể được hưởng lợi từ các dịch vụ giáo dục đặc biệt hay không. Quy trình đánh giá bao gồm tổng hợp của các bài kiểm tra, quan sát, và phỏng vấn để giúp miêu tả kết quả học tập của con quý vị và phương thức học tập tốt nhất. Quý vị cần phải chấp thuận cho phép trong việc đánh giá.

Có phải tất cả trẻ em đều được đánh giá một cách đồng nhất không?

Không, việc đánh giá sẽ khác nhau đối với mỗi trẻ tùy thuộc vào sự khó khăn trong học tập của trẻ . Hầu hết trẻ em sẽ được kiểm tra khả năng nhận thức và, nếu đủ tuổi, sẽ được kiểm tra các kỹ năng học tập tổng quát. Tuy nhiên, các bài kiểm tra về lời nói và ngôn ngữ, các kỹ năng vận động, hành vi, đọc hiểu, toán, và các lĩnh vực khác có thể được thực hiện nếu cần . Phụ huynh cũng thường được phỏng vấn về hoàn cảnh gia đình và sự phát triển của trẻ.

Ai tham gia vào quá trình đánh giá?

Một nhóm các chuyên gia làm việc phối hợp để hiểu rõ các điểm mạnh cũng như những thách thức của con quý vị:

- **Nhà tâm lý học trường học**
 - Thực hiện các đánh giá về hành vi, nhận thức và học thuật nhằm hiểu cách học tập và quá trình tư duy của con quý vị
 - Quan sát hành vi và kỹ năng giải quyết vấn đề của con quý vị.
 - Hỗ trợ xác định những khó khăn trong học tập hoặc hành vi có liên quan đến khuyết tật hay không.



- **Chuyên gia trị liệu ngôn ngữ và giọng nói (SLP)**
 - Đánh giá cách con quý vị hiểu và sử dụng ngôn ngữ.
 - Đánh giá độ rõ ràng của lời nói, vốn từ vựng, ngữ pháp và cách sử dụng ngôn ngữ trong giao tiếp xã hội.
 - Xác định các thách thức trong giao tiếp để đánh giá xem nếu điều đó có gây ảnh hưởng đến việc học hay tương tác xã hội.
- **Giáo viên lớp học**
 - Chia sẻ những quan sát về cách con quý vị học tập, tham gia và ứng xử trong lớp.
 - Cung cấp các mẫu bài tập ở trường.
 - Hỗ trợ nhóm đánh giá kỹ năng của con quý vị bằng cách đối chiếu với trình độ kỳ vọng của lớp.
- **Nhân viên xã hội**
 - Có thể phỏng vấn con quý vị và gia đình để hiểu các yếu tố xã hội, cảm xúc hoặc các yếu tố gia đình có thể ảnh hưởng đến việc học tập.
 - Hỗ trợ xác định các điểm mạnh, các yếu tố gây căng thẳng, và những nguồn hỗ trợ bên ngoài nhà trường.
 - Cung cấp cách nhìn sâu sắc về các mối quan hệ với các bạn và về sức khỏe tinh thần.
- **Các chuyên gia khác (nếu cần)**
 - **Chuyên gia trị liệu nghề nghiệp:** Hỗ trợ xem xét các kỹ năng vận động tinh, viết tay, và nhu cầu cảm giác.
 - **Chuyên gia vật lý trị liệu:** Hỗ trợ kiểm tra sự cân bằng, phối hợp và vận động.
 - Y tá/Chuyên gia y tế: Hỗ trợ xem xét tiền sử bệnh án có thể ảnh hưởng đến việc học tập.





- **Chuyên gia đánh giá song ngữ:** Hỗ trợ đảm bảo sự công bằng trong bài kiểm tra đối với những học sinh nói nhiều hơn một ngôn ngữ.
- **Phụ huynh và các thành viên khác trong gia đình**
- Hỗ trợ cung cấp thông tin cơ bản về các lĩnh vực bao gồm sức khỏe của trẻ, sự phát triển ở giai đoạn đầu đời, tính khí, tiền sử của trình độ học vấn, gia đình và ngôn ngữ.
- Chia sẻ các mối quan tâm.

Thông tin được thu thập như thế nào?

- **Bài kiểm tra:** Các bài kiểm tra được chuẩn hóa đánh giá các kỹ năng trong các lĩnh vực như đọc, toán, trí nhớ, ngôn ngữ, hoặc kỹ năng vận động.
- **Sự quan sát:** Các chuyên gia sẽ theo dõi con quý vị tại lớp học hoặc tại các cơ sở trường học khác.
- **Phỏng vấn và danh sách các câu hỏi:** Phụ huynh, giáo viên, và đôi khi là học sinh chia sẻ các quan điểm của mình.
- **Xem xét hồ sơ:** Xem xét các bảng điểm trước đây, hồ sơ sức khỏe, và kết quả xét nghiệm trước đó.

Tôi sẽ biết kết quả bằng cách nào?

Nhóm đánh giá sẽ gặp quý vị để thảo luận về toàn bộ các kết quả thu thập được.

Quý vị nên các đặt câu hỏi, yêu cầu giải thích, và chia sẻ quan điểm của mình. Quý vị có quyền nhận thông tin này bằng ngôn ngữ của mình nếu quý vị không thành thạo trong tiếng Anh. Xin hãy yêu cầu dịch vụ thông dịch hoặc phiên dịch để quý vị hiểu rõ kết quả xét nghiệm và các khuyến nghị.





Quý vị sẽ nhận được một báo cáo bằng văn bản giải thích:

- Con quý vị có đủ điều kiện để được hưởng giáo dục đặc biệt theo một trong các hạng mục của IDEA hay không.
- Các điểm mạnh và những thách thức của con quý vị.
- Đề xuất trong việc hỗ trợ và các dịch vụ.

Điều gì sẽ xảy ra sau quá trình đánh giá?

Nếu con quý vị đủ điều kiện, nhóm, bao gồm cả quý vị, sẽ lập kế hoạch cho Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (IEP) nêu đầy đủ các mục tiêu và dịch vụ. Nếu con quý vị không đủ điều kiện, nhà trường sẽ thảo luận về các hỗ trợ khác có thể hữu ích.

Xin nhớ rằng: Quá trình đánh giá không nhằm gán nhãn cho học sinh, mà nhằm hiểu rõ hơn nhu cầu của con quý vị để có thể hỗ trợ các em tiến bộ và phát triển kỹ năng học tập.

Quý vị vẫn còn muốn tìm hiểu thêm?

Xin hãy trao đổi với người quản lý trường hợp của con quý vị hoặc bất kỳ thành viên nào trong nhóm đánh giá.

Tôi có thể nhận sự trợ giúp bằng ngôn ngữ của riêng mình như thế nào?

Xin vui lòng yêu cầu dịch vụ thông dịch tại trường của con quý vị hoặc tại văn phòng khu học chánh. Nếu cần, xin hãy yêu cầu các thông tin được chuyển ngữ sang văn bản. Tất cả thông tin dành cho phụ huynh trong khu học chánh cũng nên được cung cấp cho quý vị.

